



éduscol



Annales zéro baccalauréat 2013

Ressources pour la classe de terminale

Bac ES, S et L - LV1

Italien - Typologie

Ces documents peuvent être utilisés et modifiés librement dans le cadre des activités d'enseignement scolaire, hors exploitation commerciale.

Toute reproduction totale ou partielle à d'autres fins est soumise à une autorisation préalable du Directeur général de l'enseignement scolaire.

La violation de ces dispositions est passible des sanctions édictées à l'article L.335-2 du Code de la propriété intellectuelle.

Novembre 2012

BACCALAURÉAT GÉNÉRAL

SESSION 2013

LANGUE VIVANTE II : ITALIEN

Partie écrite de l'épreuve

- SERIES ES et S : Durée de l'épreuve : 2 heures - Coefficient : 2
- SERIE L – Durée de l'épreuve : 3 heures - Coefficient : 4

NB : Les candidats répondront aux questions qui correspondent à leur série (ES - S ou L)

Séries ES et S : Les pages X et Y sont à rendre avec la feuille de copie.

Série L : Les pages X et Y sont à rendre avec la feuille de copie.

Répartition des points

Compréhension	10 points
Expression	10 points

L'usage du dictionnaire et de la calculatrice est interdit

Dès que ce sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.

Ce sujet comporte X pages numérotées de 1 à Z

Documento N°1



<http://www.youngpeoplemeetingeurope.com>, 2012

Documento N°2

"Oggi i ragazzi si muovono presto, per poter vivere l'esperienza della totale libertà non devono aspettare la maggiore età, e rispetto alle generazioni precedenti sono assai più esperti e cosmopoliti. La grande differenza - dice Gorini (1) - è che parlano meglio l'inglese, hanno già viaggiato con i genitori, con i soggiorni di studio. Sono insomma più esperti, ma non per questo meno emozionati. Partono con un bagaglio di informazioni raccolte su Internet e sui social network, impensabili fino a qualche anno fa, e riescono così a crearsi percorsi di visita ma anche reti di ospitalità spesso gratuite, e del tutto alternative ai circuiti tradizionali".

Maria Novella De Luca, *Repubblica.it*, 06 luglio 2010

(1) Andrea Gorini : Responsabile del Centro Turistico Studentesco

Il viaggio della speranza.

Il viaggio della speranza. Penso di nuovo a quelle parole che mi sono cadute negli occhi, per caso. Penso a Pietro. La speranza appartiene ai figli. Noi adulti abbiamo già sperato, e quasi sempre abbiamo perso.

«Preparati un bagaglio piccolo, a mano.»

5 Non risponde, fischia.

Siamo in macchina, Roma è ancora livida. Pietro è seduto dietro, ha i suoi Ray-Ban, i capelli lucidi di gel.

10 *Non puoi fare questo torto a tua madre*, gli ha detto ieri sera a cena Giuliano. Pietro ha chiamato il suo amico Davide per dirgli che non andava al corso di vela, che doveva partire con me. L'amico deve avergli chiesto quando tornava. Pietro ha staccato il cellulare dalla bocca e mi ha chiesto *quando torniamo?*

Ho guardato Giuliano. *Presto*, ho risposto.

Presto, ha detto Pietro all'amico nel cellulare. [...]

15 Siamo sull'aereo. La chitarra di Pietro occupa un'intera cappelliera sulle nostre teste. La hostess non ha fatto storie, la classe economica è piuttosto vuota. La business invece è piena. Uomini d'affari con cravatte griffate, invece di quelle opache e sintetiche di un tempo. Nuovi ricchi dell'Est [...]. Leggono giornali finanziari, mangiano pasti caldi e consumano champagne.

20 Arrivano le nostre vaschette, fredde, striminzite. Due fette di prosciutto cotto affumicato, insalata di sottaceti, un dolce nel cellophane. Pietro divora, gli passo anche il mio vassoio. Chiama la hostess, le chiede ancora del pane. In inglese, con un accento decente. Sono davvero sorpresa. Sorride alla hostess. È bellissimo stamattina, ha gli occhi smerigliati come due pezzi di mare.

25 Stiamo attraversando l'Adriatico. Lui mastica e guarda il blu lì sotto, io guardo lui, i contorni del suo profilo sbiancati dalla luce che penetra dall'oblò.

30 La hostess ritorna con il pane, Pietro ringrazia, la sua voce rocciosa sembra persino bella. Le madri dei suoi amici mi dicono che è molto educato, mi fanno i complimenti. È un grande ipocrita mio figlio, solo con me si permette il peggio. [...] Gli ho chiesto se s'era portato un libro. Mi ha detto di no, dal momento che è stato bocciato non ha libri per le vacanze. *Mi riposo*, ha detto.

Salendo ha detto che l'aereo era vecchio, che le compagnie aeree dell'Est comprano gli aerei che le altre compagnie buttano. Gli aerei che cadono. *Finiremo su YouTube*, ha detto. Ho pensato *che me lo sono portato a fare? Mi farà diventare matta.*

35 Ha chiuso gli occhi, muove la testa appresso all'iPod. È allegro, non si lamenta più della destinazione, si è arreso. In fin dei conti è un entusiasta.

Margaret Mazzantini, *Venuto al mondo*, 2008

Questionnaire Séries ES et S

Cette page est à rendre avec la feuille de copie

1. Compréhension (10 points)

A. Documenti N° 1-2-3 :

- 1) **A quale categoria appartiene ognuno dei tre documenti? Scegli tra le proposte seguenti e completa la tabella:** Testo letterario, Immagine, Pubblicità, Articolo di giornale, Pagina internet, Fotografia.

Documento N°1
Documento N°2
Documento N°3

- 2) **Indica qual è la tematica comune ai tre documenti:**

B. Documento N°1 :

- 1) **Il documento si rivolge:**

a) ai bambini b) ai giovani c) ai genitori d) agli anziani

- 2) **Identifica le varie lingue presenti nel documento:**

- 3) **Quale definizione corrisponde meglio al testo del documento N°1?**

Viaggiare è spostarsi da una parte all'altra del mondo.

Viaggiare è imparare e incontrare un'altra realtà.

Viaggiare è avere l'opportunità di guadagnare di più.

Questionnaire Séries ES et S

Cette page est à rendre avec la feuille de copie

C. Documento N°2

1) *Identikit del giovane viaggiatore - Compila la tabella seguente*

<i>Età del primo viaggio da solo</i>	<i>Esperienze fatte prima di un viaggio da solo</i>	<i>Modalità di preparazione del viaggio</i>	<i>Vantaggio principale del giovane viaggiatore rispetto alla generazione precedente</i>

D. Documento N°3

1) *Indica quali sono i rapporti familiari o sociali tra questi personaggi :*

La Narratrice e Pietro
Giuliano e la narratrice
Davide e Pietro

sono amici
sono madre e figlio
sono marito e moglie

2) *Con quale mezzo di trasporto viaggiano i due protagonisti? (Rileva due elementi)*

3) *Quali elementi del testo mostrano che, per Pietro, questo viaggio è sinonimo di vacanza. (Rileva due elementi)*

4) *Rileva elementi del documento N°3 che corrispondono alle seguenti citazioni del documento N°2*

Documento N°2	Documento N°3
“Parlano meglio l’inglese”	
“Hanno già viaggiato con i genitori”	
“partono con un bagaglio di informazioni raccolte su internet”	

Questionnaire Séries ES-S –

Les deux sujets d'expression devront être rédigés sur la copie d'examen

II - EXPRESSION (10 points) : 1 ligne = 10 mots

Le candidat traitera obligatoirement les deux sujets suivants :

1. Vorresti partecipare ad un programma europeo di mobilità. Scrivi una lettera di motivazione nella quale esponi le tue motivazioni. (10 lignes)
2. Young People Meeting Europe ti chiede di scrivere la presentazione di un viaggio che hai fatto o che desideri fare per inserirla sul blog del sito. (10 lignes)

I - COMPREHENSION (10 points)

A. Documenti N° 1-2-3:

- 1) *A quale categoria appartiene ognuno dei tre documenti? Scegli tra le proposte seguenti e completa la tabella: Testo letterario, Immagine, Pubblicità, Articolo di giornale, Pagina internet, Fotografia.*

Documento N°1
Documento N°2
Documento N°3

- 2) *Indica qual è la tematica comune ai tre documenti:*

B. Documento N°1:

- 3) *Il documento si rivolge:*

a) ai bambini b) ai giovani c) ai genitori d) agli anziani

- 4) *Identifica le varie lingue presenti nel documento:*

- 5) *Quale definizione corrisponde meglio al testo del documento N°1?*

Viaggiare è spostarsi da una parte all'altra del mondo.

Viaggiare è imparare e incontrare un'altra realtà.

Viaggiare è avere l'opportunità di guadagnare di più.

C. Documento N°2

1) Identikit del giovane viaggiatore - Compila la tabella seguente

<i>Età del primo viaggio da solo</i>	<i>esperienze fatte prima di un viaggio da solo</i>	<i>Modalità di preparazione del viaggio</i>	<i>Vantaggio principale del giovane viaggiatore rispetto alla generazione precedente</i>

D. Documento N°3

1) Indica quali sono i rapporti familiari o sociali tra questi personaggi :

La Narratrice e Pietro
Giuliano e la narratrice
Davide e Pietro

sono amici
Sono madre e figlio
Sono marito e moglie

2) Come possiamo vedere che Pietro e la narratrice hanno una concezione diversa del viaggio? Giustifica con elementi del testo.

3) In quale misura possiamo dire che Pietro corrisponde alla descrizione del giovane viaggiatore fatta nei documenti N°1 e N°2? Giustifica con elementi del testo.

Questionnaire Série L

Les deux sujets d'expression devront être rédigés sur la copie d'examen

II - EXPRESSION (10 points) : 1 ligne = 10 mots

Le candidat traitera obligatoirement les deux sujets suivants :

1. Young People Meeting Europe ti chiede di scrivere la presentazione di un viaggio che hai fatto o che desideri fare per inserirla sul blog del sito. *(10-15 lignes)*

2. Secondo te, la globalizzazione (umana e tecnologica) ha cambiato il nostro rapporto al viaggio e all'altro? Argomenta. *(20-25 lignes)*